

## Ukrainisches falt-Flyer für Kinder

Der falt-Flyer ist zu beziehen beim Bibellesebund, [shop.bibellesebund.de](http://shop.bibellesebund.de), Bestell-Nr. 32150.

Er wird gegen Spende abgegeben.

Die deutsche Übersetzung des Flyers lautet:

*Dies ist eine wahre Geschichte aus der Bibel.*

*Sie wurde vor langer Zeit aufgeschrieben, als Jesus hier in unserer Welt war. Viele Menschen folgten ihm, weil er Menschen heilte und sie auf eine Art und Weise über Gott lehrte, wie sie es noch nie zuvor gehört hatten.*

*Jesus lebte in der Nähe des Sees Genezareth - einem großen See, an dem viele Fischer jede Nacht arbeiteten, obwohl ohne Vorwarnung schwere Stürme aufziehen konnten. Eines Abends beschloss Jesus, dass es an der Zeit war, mit seinen engen Freunden, den Jüngern, allein zu sein. Und so geschah es ...*

Markus 4:35-41

*An jenem Tag, als es Abend wurde, sagte er zu seinen Jüngern: „Lasst uns auf die andere Seite gehen.“ Sie ließen die Menschenmenge zurück und nahmen ihn, so wie er war, in einem Boot mit. Es waren auch andere Boote bei ihm. Es kam ein heftiger Sturm auf, und die Wellen brachen über das Boot, so dass es fast überschwemmt wurde. Jesus lag im Heck und schlief auf einem Kissen. Die Jünger weckten ihn und sagten zu ihm: „Lehrer, kümmert es dich nicht, wenn wir ertrinken?“ Er stand auf, wies den Wind zurück und sagte zu den Wellen: „Schweig! Seid still!“ Dann legte sich der Wind, und es wurde ganz still. Er sagte zu seinen Jüngern: „Warum habt ihr solche Angst? Habt ihr immer noch keinen Glauben?“ Sie erschrakten und fragten sich gegenseitig: „Wer ist das? Sogar der Wind und die Wellen gehorchen ihm!“*

*Denke an die Geschichte von Jesus, die wir gelesen haben*

- *Ich frage mich, wie sich die Jünger fühlten, als sie mit dem Boot losfuhren?*
- *Welche Dinge sagen uns, wie gefährlich der Sturm war? Ich frage mich, wie die Jünger sich gefühlt haben, als der Sturm schlimmer wurde?*
- *Kannst du aus der Geschichte herausfinden, wo Jesus ist?*
- *Wenn du einen Stift hast, zeichne auf, wo du mit den Jüngern in dem Boot gewesen sein könntest.*
- *Wenn du einer der Jünger gewesen wärst, was würdest du von Jesus erwarten, wenn du ihn aufweckst?*
  - a. mürrisch sein*
  - b. dem Wind und den Wellen sagen, dass sie still sein sollen*
  - c. verwirrt sein und nicht wissen, was er tun soll*
  - d. damit beschäftigt sein, das Boot über Wasser zu halten*
- *- Wie hat Jesus dich in dieser Geschichte überrascht?*

*Die Jünger lernen etwas Neues: Wenn Jesus da ist, können die Dinge immer anders sein.*

*Mitten im Sturm brachte er völlige Ruhe. Und der Grund, warum er etwas so Erstaunliches tun konnte, ist, dass er Gott ist. Mächtig, fürsorglich - und ihr liebender Freund.*

*Wir wissen sogar mehr, als die Jünger an jenem Tag auf dem See entdeckten.*

*Wir wissen, dass Jesus, weil er Gott ist, nicht nur den Sturm besiegt hat, sondern auch den Tod und alles Böse.*

*Und weil er Gott ist, ist er der König unserer Welt. Wir sehen ihn vielleicht noch nicht, aber er regiert über alle Völker und alle Menschen. Und eines Tages wird er den ewigen Frieden bringen.*

*Und was ist mit uns?*

*Es gibt Zeiten, in denen wir uns allein fühlen, Angst haben oder sehr besorgt sind. Es gibt Orte oder Reisen, die für uns wirklich schwierig sind. Wenn Jesus da ist, können die Dinge immer anders sein.*

*Vielleicht siehst du Jesus nicht mit deinen Augen, hörst ihn nicht mit deinen Ohren oder berührst ihn nicht - aber Jesus ist bei dir. Gerade jetzt.*

*Was möchtest du Jesus sagen?*

*Was denkst du, was Jesus dir sagen möchte?*

*Denke daran, dass Jesus dich wahrnimmt, dass er dich liebt und dass er dich nie verlassen wird.*

*Du kannst mit ihm über alles reden.*

*Wenn Jesus bei uns ist, können die Dinge immer anders sein.*

*Beten zu jeder Zeit*

*Wusstest du, dass du jederzeit mit Jesus sprechen kannst und wissen, dass er zuhört und sich kümmert? Du kannst es allein tun oder mit denen, die dir nahe stehen. Wenn du betest, kannst du Jesus sagen, wie du dich fühlst und was du denkst, und ihn bitten, dir zu helfen.*

*Wenn du dir nicht sicher bist, wie du das machen sollst, kannst du ein Gebet wie dieses beten:*

*Lieber Jesus!*

*Danke, dass du jetzt bei uns bist, auch wenn wir dich nicht sehen können. Wir sind froh, dass du weißt, was um uns herum geschieht, und dass du dich um die Dinge kümmerst, die uns traurig, ängstlich oder aufgeregt machen.*

*Bitte sei mit \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ (Namen eintragen) und anderen, die so weit weg sind. Beschütze sie und hilf uns, dass wir alle wieder in \_\_\_\_\_ (Ort) zusammen sein können.*

*Danke, dass wir hier sein können und für \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_, die uns glücklich machen.*

*Danke, dass du stärker bist als alles und jeder auf der Welt, und dass du uns nie verlassen wirst.*

*Hilf uns, deine Freunde zu sein und zu wissen, dass du uns immer liebst.*

*Amen*